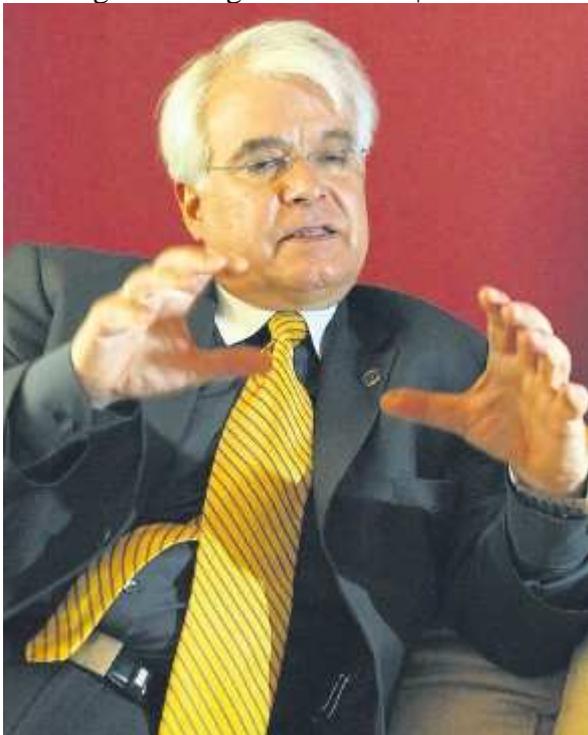


"Borges es el verdadero creador de la Web; es infinito y virtual"

El investigador Alfonso de Toro sostiene que el escritor es "el *server* que nos hizo *users* "

Noticias de [Cultura: anterior](#) | [siguiente](#)

Domingo 30 de agosto de 2009 | Publicado en edición impresa



De Toro: "La obra borgeana condensa la epistemología del siglo XX Foto: LA NACION / Alfredo Sánchez

Susana Reinoso
LA NACION

"Borges es el verdadero creador de la Web, porque tenía una forma estructural de pensar que es la de Internet. El fue el *server* que nos convirtió en *users*. " El autor de esta revelación es un respetado académico de la Universidad de Leipzig, el profesor Alfonso de Toro, fundador del Centro de Investigaciones Iberoamericanas y apasionado investigador de la obra de Jorge Luis Borges.

De Toro estuvo en la Argentina para presentar su libro *Borges infinito. Borges virtual* , una investigación profunda sobre una parte de la obra del escritor argentino, publicada en español, pero en Alemania. Cuenta el académico chileno nacionalizado alemán que debutó en el universo borgeano con *El Aleph* , a los 16 años.

"Tanto *El Aleph* como *El libro de arena*, a esa edad, me produjeron una sensación de malestar que tenía que ver con el hecho de no entender. Aunque Borges era muy claro, contenía una paradoja monumental, que me dejó sin respuestas."

Dice De Toro, minutos antes de embarcarse de regreso a Alemania, que fue trabajando con un artista multimedia alemán cuando tuvo la certeza de que Borges era el verdadero creador de la *www* (*world wide web*). "Me di cuenta porque su estructura de pensamiento era la de una enciclopedia. Una obra remite a otra y a otra. Son como ventanas que se abren."

Los nuevos medios

Para el académico, el autor de *Ficciones* "toca un término y abre un mundo, y dentro de esa estructura uno puede ir adonde quiere". Con el entusiasmo de quien ha releído con fascinación a un escritor, agrega: "Además, es el *server*, porque pone a nuestra disposición miles de cosas que podemos usar o no, y que nos llevan a buscar los *links*, es decir, los libros a los cuales nos manda. Ese es el laberinto rizomático de Borges, el que no tiene centro, pero sí muchas entradas y salidas".

Fortalece esta teoría sorprendente, que llena de orgullo a cualquier argentino que se precie, con más elementos: "Hace un tiempo, el catedrático de medios de la Academia de Arte de Leipzig Ditter Daniels me sugirió leer el libro *New Media Reader*, editado por el MIT (Massachusetts Institute of Technology) en 2003, con el que se confirmó mi interpretación de la literatura y el pensamiento de Borges".

Borges, continúa, "disfruta de un espacio primordial como parte de las ciencias mediales, pues el libro comienza con una cita de *El jardín de senderos que se bifurcan*, escrito en 1940". Y, además, recomienda la lectura de *La biblioteca de Babel* y *El libro de arena*.

"Carece de interés si Borges no supo nada de computadoras ni de Internet, que en aquella época no existían. Sólo importa la estructura de su pensamiento y de su literatura. Y que el libro, para Borges, era una superficie con infinitos mundos, una red de madejas en perpetua expansión", precisa.

De Toro sostiene que el escritor argentino "no tenía jerarquías; fue claramente anticanónico. Decía que la enciclopedia era su género preferido. Con eso quería decirnos que no le interesaba de dónde venía un texto, sino el placer que el libro le producía. Grandes filósofos como Foucault, en *Las palabras y las cosas*, partieron de Borges. Es extraordinario que una obra magistral del pensamiento occidental provenga de la ficción".

Su profundización en el autor de *Inquisiciones* lo lleva a afirmar y demostrar empíricamente que "la obra borgeana condensa toda la epistemología del siglo XX en diferentes disciplinas. En 1940, instaló el tema del rizoma, fundamental en el pensamiento posmoderno, antes que Deleuze. Y además creó la teoría de los muchos mundos. Puso claves en su obra para que lo entiéramos. Sabía mucho de física y de filosofía, y trascendió el lugar de la escritura".

En relación con la teoría de los muchos mundos, De Toro subraya que, durante sus estudios universitarios de filosofía posestructural, encontró las respuestas que *El Aleph* le había dejado inacabadas a los 16 años: "Fue en un libro de Hugh Everett, editado por la elite mundial de la física, que comienza con una cita memorable de *El jardín de senderos que se bifurcan*. En *El Aleph* se ve el mundo completo. Pero el narrador no está horrorizado por lo que ve, sino porque no puede escribirlo en forma simultánea tal como lo ve, ya que la lengua es lineal".

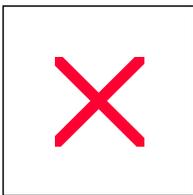
Consultado sobre qué es Borges en su vida, De Toro dice: "Un íntimo amigo, alguien con quien comparto una intimidad intelectual. Es un compañero de ruta, un punto de partida y de llegada. No adhiero a calificarlo, porque es reducirlo. Borges es infinito y es virtual".

Envía tu opinión4 comentarios y 3 respuestas

IMPORTANTE: Los comentarios publicados son de exclusiva responsabilidad de sus autores y las consecuencias derivadas de ellos pueden ser pasibles de las sanciones legales que correspondan. Aquel usuario que incluya en sus mensajes algún comentario violatorio del [reglamento](#) será **eliminado e inhabilitado para volver a comentar**.

- **4chbattel** 

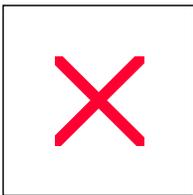
30.08.0905:29



- Conoci al Prof.de Toro en la feria del libro de Leipzig, que es monumental, para una ciudad de 500.000 habitantes, tan grande como las de Buenos Aires.Estoy avido por leer su libro sobre Borges.Me emociona que un chileno estudie a Borges en lugar de Neruda, poeta checo.

- **3diegocollatti** 

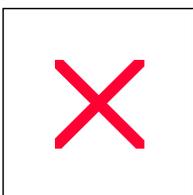
30.08.0904:27



- Querido Javito 15, Busque para vos en el google y tarde 5 segundos en encontrar esto: <http://www.uni-leipzig.de/~iafsl/detoro1.html> aqui hay un curriculum vitae del Prof. Dr. Alfonso de Toro Cordialmente, D. Collatti

- **2Javito15** 

30.08.0903:24



- Increíble, una nota tan larga y sigo sin saber en qué disciplina este señor es "académico" e "investigador".

http://www.lanacion.com.ar/nota.asp?nota_id=1168555